

**Regeringens proposition till Riksdagen om godkännande av beslutet av företrädarna för regeringarna i Europeiska unionens medlemsstater om finansiering av konventet om Europeiska unionens framtid och om finansiella bestämmelser om dess förvaltning samt med förslag till lag om ikraftträdande av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i beslutet av företrädarna för regeringarna i Europeiska unionens medlemsstater om finansiering av konventet om Europeiska unionens framtid och om finansiella bestämmelser om dess förvaltning**

## **PROPOSITIONENS HUVUDSAKLIGA INNEHÅLL**

I denna proposition föreslås att riksdagen godkänner beslutet av företrädarna för EU-medlemsstaternas regeringar om finansiering av konventet om Europeiska unionens framtid och om finansiella bestämmelser om dess förvaltning.

Utöver det nämnda beslutet har Europaparlamentet, rådet och kommissionen ingått ett interinstitutionellt avtal om medel som skall anvisas ur Europeiska gemenskapernas budget för finansiering av konventet. I beslutet av företrädarna för medlemsstaternas regeringar bestäms om inrättandet utanför gemenskapernas budget av en särskild fond för finansiering och den ekonomiska förvaltningen av konventet samt om fondens budget, den ekonomiska förvaltningen av fonden och dess rättsliga ställning.

Besluten antogs den 26 februari 2002. I beslutet av företrädarna för medlemsstaternas regeringar gav Finland ett uttalande om att beslutet för Finlands del förutsätter att nationella förfaranden slutförs och att beslutet för Finlands del således träder i kraft först när Finland har meddelat rådets ordförande att de nationella förfarandena har slutförts. Regleringen träder således i kraft för gemenskapens institutioners del, men är ännu inte direkt förpliktande för Finland enligt internationell rätt.

I propositionen ingår ett förslag till lag om ikraftträdande av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i beslutet av företrädarna för staterna och regeringarna om finansiering av konventet om Europeiska unionens framtid.

## **MOTIVERING**

### **1. 1. Konventets bakgrund, sammansättning och uppgifter**

Europeiska rådet beslöt vid sitt möte i Laeken den 14-15 december 2001 att inrätta ett konvent om Europeiska unionens framtid på bred basis. Konventet utgör ett led i förberedelserna inför regeringskonferensen 2004.

Konventet består av en stats- och regeringschefs-företrädare för varje medlems- och kandidatlands, två företrädare för varje medlems- och kandidatlands nationella folkrepresentation, 16 företrädare för Europaparlamentet samt två företrädare som utsetts av kommissionen. Som observatörer deltar dessutom sex företrädare för regionkommittén, tre företrädare för ekonomiska och sociala kommittén, tre företrädare för europeiska

arbetsmarknadsparter samt Europeiska ombudsmannen. Konventet har sammanlagt 105 ordinarie medlemmar.

Avsikten är att konventet skall slutföra sitt arbetet inom ett år efter inledandet, dvs. före utgången av februari 2003.

### **2. Beslutet av företrädarna för medlemsstaternas regeringar samt det institutionella avtalet mellan Europaparlamentet, Europeiska unionens råd och kommissionen**

Enligt beslutet av företrädarna för medlemsstaternas regeringar inrättas en separat fond för finansieringen av konventet. I varje medlemsstat skall fonden åtnjuta den högsta rättsliga kapacitet som i den nationella lagstift-

ningen tillerkänns juridiska personer. Den skall bl.a. kunna ta upp ärenden till prövning kostnadsfritt, ingå avtal och föra talan inför domstol. Den skall för detta ändamål företräddas av konventets generalsekreterare, som också sköter utanordnarens uppgifter. Medlemsstaterna skall i mån av möjlighet vidta åtgärder för att de skatter som betalas i samband med att fonden förvärvar egendom eller köper tjänster återbördas till fonden. Fonden svarar för betalningen av de utgifter för konventet som skall betalas ur fonden samt för uppbörden av fondens inkomster. Fondens inkomster och utgifter upptas i fondens budget, som godkänns av företrädarna för medlemsstaternas regeringar, församlade i rådet. Chefen för konventets sekretariat, generalsekreteraren, gör upp och presenterar budgetförslaget efter det att parlamentet, rådet och kommissionen har godkänt innehållet i förslaget. Ett särskilt bankkonto för fonden skall öppnas i fondens namn. Konventets generalsekreterare har rätt att använda bankkontot. Beslutet innehåller mera detaljerade bestämmelser om budgetens struktur och den ekonomiska förvaltningen. Fondens tillgångar skall användas i enlighet med den godkända budgeten. Anslagen i budgeten skall användas i enlighet med principerna om sund ekonomisk förvaltning, särskilt de som gäller återhållsamhet och kostnadseffektivitet. I frågor som gäller fondens medel meddelar konventets generalsekreterare föreskrifter om uppbörd av inkomster och om betalningar. I enlighet med ett yttrande av företrädarna för medlemsstaterna kan generalsekreteraren också besluta om överföringar av anslag. Rådets generalsekretariat svarar för den interna finansiella kontrollen. Konventets generalsekreterare svarar för upprättandet och presentationen av bokslutet efter budgetårets utgång. Europeiska gemenskapernas revisionsrätt övervakar fondens inkomster och utgifter samt iakttagandet av de bestämmelser som i beslutet av företrädarna för regeringarna uppställts för den ekonomiska förvaltningen. Inom fyra månader efter utgången av fondens budgetår föreläggs bokslutet företrädarna för medlemsstaternas regeringar samt parlamentet, rådet och kommissionen liksom konventets presidium. Företrädarna för medlemsstaternas regeringar, församlade i rådet, beviljar

i enlighet med samtycke från parlamentet, rådet och kommissionen konventets generalsekreterare ansvarsfrihet för verkställigheten av budgeten. Då konventets arbete slutförts återbördas eventuella oanvända fondmedel till Europeiska unionens allmänna budget. Konventets generalsekreterare skall för företrädarna för medlemsstaterna samt konventets presidium och parlamentet, rådet och kommissionen i en månatlig rapport redovisa hur fondens medel har använts. På förslag av konventets generalsekretariat fattar presidiet beslut om villkoren för ersättning för resor i anslutning till konventet. Reglerna skall basera sig på den praxis som gäller vid rådet. I det interinstitutionella avtalet mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen för binder sig institutionerna att överföra sitt bidrag till fonden samt meddelar sitt samtycke till beslutet av företrädarna för medlemsstaternas regeringar om bestämmelser för fonden.

### **3. Beredningen av propositionen**

Propositionen har beretts vid EU-sekretariatet vid statsrådets kansli samt vid finansministeriet.

Riksdagens stora utskott behandlade ärendet den 15 februari 2002. Statsrådets EU-sekretariat lämnade den 22 februari en skrivelse till riksdagen om godkännande av beslutet av företrädarna för staterna och regeringarna om finansiering av konventet om Europeiska unionens framtid.

### **4. Ekonomiska och övriga verkningar**

Totalkostnaderna för konventet har beräknats uppgå till ca 10,5 miljoner euro år 2002. Det är fråga om en uppskattning, eftersom det inte finns något beslut om konventets exakta mötestidtabell eller arbetssätt. I gemenskapens budget för 2002 finns inte någon särskild reservering för finansieringen av konventets verksamhet. Största delen av kostnaderna täcks genom att arbetstagare vid institutionerna lånas in för att tjänstgöra vid konventets sekretariat. Lönerna betalas ur budgeten för den utsändande institutionen. Konventet skall dock betala utgifter i

ventet skall dock betala utgifter i anslutning till sekretariatets verksamhet och arbetslokaler, t.ex. för kontorstillbehör, översättningar, dagtraktamenten till ordföranden och de två vice ordförandena samt löner för personer som anställts från institutionerna. Dessa kostnader har beräknats uppgå till ca 4 miljoner euro. I fråga om utgifter för resor är utgångspunkten att varje instans som är representerad i konventet själv svarar för resekostnaderna och dagtraktamenten för sina företrädare.

För att täcka underskottet om 4 miljoner euro inrättas en fond utanför budgeten, till vilken var och en av unionens institutioner överför sitt bidrag till finansieringen. Bidragen till finansieringen fördelas så att Europaparlamentet betalar 1 miljon euro, rådet 0,4 miljoner euro och kommissionen 2,6 miljoner euro. Fördelningen baserar sig på institutionernas procentuella andel av institutionernas driftsbudget. Det första budgetåret inleds dagen för ikraftträdandet av beslutet av företrädarna för medlemsstaternas regeringar och avslutas den 31 december 2002. Det andra budgetåret inleds den 1 januari och avslutas när EU-konventet har avslutat sitt arbete 2003.

Om de medel som nu överförs till fonden inte räcker till för hela den tid konventet arbetar, skall rådets sekretariat göra framställningar om hur merkostnaderna skall täckas. Det kan då föreslås att kostnaderna skall uppbäras hos medlemsstaterna t.ex. i förhållande till hur dessa deltar i finansieringen av unionens system för egna medel. För ändring av de beslut om finansiering av konventet som nu antas förutsätts enighet även i fortsättningen. För en eventuell förbindelse för medlemsstaternas regeringar, med stöd av vilken beslut fattas om finska statens deltagande i finansieringen av konventet, krävs riksdagens samtycke i enlighet med 94 § grundlagen.

Eftersom alla medel i den fond som nu skall inrättas i detta skede täcks med medel ur respektive instituts driftsbudget i gemenskapens budget har ärendet i detta skede inte några ekonomiska verkningar för Finland. I likhet med alla andra instanser som är företrädare i konventet svarar dock Finland för resekostnaderna och dagtraktamentena för sina representanter i enlighet med egna regler.

## 5. Ikraftträdande

Beslutet av företrädarna för medlemsstaternas regeringar träder i kraft den dag det antas. Det skall tillämpas till och med den 31 december 2002.

I beslutet konstateras att vid förlängning av det interinstitutionella avtalet om finansiering av konventet, i enlighet med artikel 9 i detta, kommer giltighetstiden för detta beslut att förlängas genom beslut av företrädarna för medlemsstaternas regeringar, med verkan från och med den 1 januari 2003 till dess att konventet har avslutat sitt arbete.

Lagen föreslås träda i kraft så snart som möjligt efter det att den har antagits och blivit stadfäst.

## 6. Riksdagens samtycke

Beslutet av företrädarna för medlemsstaternas regeringar har i sak karaktären av en internationell överenskommelse. Den nationella behandlingen av beslutet anges således i 94 § grundlagen, enligt vilken riksdagens godkännande krävs för sådana fördrag och andra internationella förpliktelser som innehåller sådana bestämmelser som hör till området för lagstiftningen eller annars har avsevärd betydelse, eller som enligt grundlagen av någon annan anledning kräver riksdagens godkännande.

Enligt riksdagens grundlagsutskott skall en bestämmelse i ett fördrag anses höra till området för lagstiftningen bl.a. om det finns gällande bestämmelser i lag om den sak som bestämmelsen avser, oavsett om den strider mot eller harmonierar med en bestämmelse som utfärdats genom lag i Finland, eller om det enligt rådande uppfattning i Finland skall föreskrivas om den i lag (GrUU 11/2000 rd och GrUU 12/2000 rd).

I det föreslagna beslutet av företrädarna för regeringarna bestäms bl.a. om den nya fonden som juridisk person och om dess rätt att föra talan inför domstol i medlemsstaterna samt om dess särställning vid beskattningen. I beslutet anges också grunderna för budgeten och den ekonomiska förvaltningen av fonden, som sköter ett offentligt förvaltningsuppdrag, samt om grunderna för behörigheten för de tjänstemän och institutioner

som är verksamma i anslutning till budgeten och den ekonomiska förvaltningen. Alla dessa är omständigheter som i Finland regleras i lag, vilket innebär att beslutet hör till området för lagstiftningen så som avses i 94 § grundlagen.

Det interinstitutionella avtalet handlar om mera detaljerad användning av de anslag som gemenskapens institutioner beviljats i Europeiska gemenskapernas budget. Om denna användning får gemenskapens institutioner besluta självständigt i enlighet med den förvaltningsmakt som anförts dem. Till denna del krävs således inte något separat godkännande av riksdagen av det interinstitutio-

nella avtalet. Gemenskapernas budget för 2002 har behandlats av riksdagen (U38/2001 rd).

Med stöd av vad som anförts ovan anser regeringen att lagförslaget kan behandlas i vanlig lagstiftningsordning.

Med stöd av vad som anförts ovan föreslås att riksdagen godkänner beslutet av företrädarna för EU-medlemsstaternas regeringar om finansiering av konventet om Europeiska unionens framtid och om finansiella bestämmelser för dess förvaltning och föreläggs Riksdagen följande lagförslag:

*Lagförslag*

## **Lag**

**om ikraftträdande av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i beslutet av företrädarna för regeringarna i Europeiska unionens medlemsstater om finansiering av konventet om Europeiska unionens framtid och om finansiella bestämmelser om dess förvaltning**

I enlighet med Riksdagens beslut föreskrivs:

<p>1 § De bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i det av företrädarna för regeringarna i Europeiska unionens medlemsstater den 26 februari 2002 antagna beslutet om finansiering av konventet om Europeiska uni-</p>	<p>onens framtid och om finansiella bestämmelser för dess förvaltning gäller som lag sådana Finland har förbundit sig till dem.</p> <p>2 § Denna lag träder i kraft den _____ 200 .</p>
---	---

Helsingfors den 1 mars 2002

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

*Minister Erkki Tuomioja*

*Bilaga 1***BESLUT AV FÖRETRÄDARNA FÖR MEDLEMSSTATERNAS REGERINGAR,  
FÖRSAMLADE I RÅDET,**

om inrättande av en fond för finansieringen av konventet om Europeiska unionens framtid  
och om finansiella bestämmelser för dess förvaltning

**FÖRETRÄDARNA FÖR MEDLEMSSTATERNAS REGERINGAR, FÖRSAMLADE I  
RÅDET, HAR BESLUTAT FÖLJANDE**

med beaktande av punkt III i Laekenförklaringen om Europeiska unionens framtid, fogad till ordförandeskapets slutsatser från Europeiska rådets möte i Laeken den 14-15 december 2001, i vilken det beslutas att ett konvent om Europeiska unionens framtid (nedan kallat "konventet") skall sammankallas,

med beaktande av beslutet av konventets ordförande av den ... att utse en generalsekreterare för detta, och

av följande skäl:

- 1) Enligt Laekenförklaringen om Europeiska unionens framtid skall konventet ha ett presidium bistått av ett sekretariat som rådets generalsekretariat skall svara för.
- 2) Det bör inrättas en fond för finansieringen av konventet.
- 3) Det är även nödvändigt att anta finansiella bestämmelser, i vilka det bl.a. anges föreskrifter för genomförandet av den budget som är avsedd att täcka andra utgifter för konventet än sådana som rör den infrastruktur som krävs för konventets verksamhet, samt bestämmelser för redovisning och revision.
- 4) Europaparlamentet, rådet och Europeiska kommissionen ingick den ... ett interinstitutionellt avtal om finansiering av konventet om Europeiska unionens framtid.

**HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.****KAPITEL I****Inrättande av fonden****Artikel 1**

1. Härmed inrättas en fond för finansieringen av konventet (nedan kallad "fonden").
2. I varje medlemsstat skall fonden åtnjuta den högsta rättsliga kapacitet som i den nationella lagstiftningen tillerkänns juridiska personer. Den skall bland annat kunna ta upp ärenden till prövning kostnadsfritt, ingå avtal och föra talan inför domstol. Den skall för detta ändamål företrädas av konventets gene-

ralsekreterare.

3. Med hänvisning till artikel 3 i protokollet om Europeiska gemenskapernas immunitet och privilegier av den 8 april 1965 skall medlemsstaternas regeringar i alla de fall där så är möjligt vidta lämpliga åtgärder för att eftersänka eller betala tillbaka summan av de indirekta skatter och avgifter som ingår i priset på lös egendom eller summan för utförda tjänster när fonden för tjänstebruk gör betydande inköp i vilka denna typ av skatter och avgifter inkluderas i priset. Dessa bestämmelser får dock inte tillämpas på ett sådant sätt att konkurrensen inom gemenskaperna snedvrids.

### Artikel 2

Fonden skall ha till uppgift att uppbära konventets inkomster och sköta förvaltningen av dess utgifter, med undantag av de som rör den infrastruktur som krävs för konventets verksamhet.

### Artikel 3

1. I detta beslut avses med fondens budget (nedan kallad "budgeten") den rättsakt som antas av företrädarna för medlemsstaternas regeringar, församlade i rådet, och som för varje budgetår redovisar en prognos över och i förväg godkänner fondens inkomster och utgifter.
2. Budgeten skall fastställas på förslag av konventets generalsekreterare och efter godkännande av Europaparlamentet, rådet och kommissionen.

### Artikel 4

Ett särskilt bankkonto för fonden skall öppnas i fondens namn. Konventets generalsekreterare skall ha rätt att använda bankkontot i enlighet med artikel 16 för att fullgöra de skyldigheter som åligger honom enligt detta beslut.

### Artikel 5

Budgetens inkomster och utgifter skall balansera varandra.

## KAPITEL II

### Finansiella bestämmelser

#### Artikel 6

I detta kapitel fastställs bestämmelser om budgetens uppställning och genomförande.

#### Artikel 7

1. Budgeten skall vara indelad i avdelningar och kapitel.
2. De anslag som tas upp i budgeten får inte användas för andra ändamål än de därför

angivna.

#### Artikel 8

Anslagen i budgeten skall användas i enlighet med principerna om sund ekonomisk förvaltning, särskilt dem som gäller återhållsamhet och kostnadseffektivitet.

#### Artikel 9

1. Alla inkomster och utgifter skall medföra att en post i budgeten tillgodogörs eller belastas.
2. Åtagande eller godkännande av utgifter utöver beviljande anslag får inte medges.

#### Artikel 10

1. Alla inkomster och utgifter skall i sin helhet tas upp i budgeten och på kontona utan att justeras mot varandra. De totala inkomsterna skall täcka de totala betalningsbemyndigandena.
2. Det första budgetåret skall inledas samma dag som detta beslut träder i kraft och avslutas den 31 december 2002. Det andra budgetåret skall inledas den 1 januari 2003 och avslutas när konventet har avslutat sitt arbete.
3. Utgifterna för ett budgetår skall tas upp i räkenskaperna för det året om godkännandet när styrekonomen senast den 31 december och om betalningen effektueras av räkenskapsföraren före den 15 januari året därpå.
4. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 11 får de anvisade anslagen endast användas till att täcka utgifter för vilka korrekt åtagande gjorts och betalning skett under det budgetår för vilket anslagen beviljades samt till att täcka skulder som hänför sig till det tidigare budgetåret och för vilka inga anslag har överförts.

#### Artikel 11

1. Anslag för vilka inga åtaganden har gjorts vid utgången av det första budgetåret, och sådana anslag som motsvarar ännu icke verkställda betalningar för åtaganden som på

ett korrekt sätt har ingåtts innan det första budgetåret har avslutats, skall överföras till det andra budgetåret.

2. Vid budgetens genomförande skall användningen av de överförda anslagen för varje post i budgeten redovisas separat i räkenskaperna för det innevarande budgetåret.

### KAPITEL III

#### **Genomförande av budgeten och räkenskaper**

##### Artikel 12

Budgeten skall genomföras i enlighet med principen om åtskillnad mellan utanordnare och

räkenskapsförare. Utanordnarens, räkenskapsförarens och styrekonomens uppgifter skall vara inbördes oförenliga.

##### Artikel 13

1. Befogenheterna som utanordnare av inkomster och utgifter skall utövas av konventets generalsekreterare. Utanordnaren skall genomföra budgeten inom ramen för de beviljade anslagen. Han får delegera sina befogenheter till en medarbetare vid konventets sekretariat som han själv utser.

2. Utanordnaren får besluta om överföringar mellan olika kapitel inom varje avdelning.

3. Utanordnaren får efter samtycke från företrädarna för medlemsstaternas regeringar, församlade i rådet, besluta om överföringar mellan olika avdelningar. Han skall i förväg meddela Europaparlamentet, rådet och kommissionen att han har för avsikt att göra sådana överföringar. Institutionerna skall ta ställning snarast möjligt, och om en av dem inom tre veckor från meddelandet förkastar principen för överföringen, får denna inte utföras.

##### Artikel 14

Den interna finansiella kontrollen av fonden skall, efter uttryckligt tillstånd av tillsättningsmyndigheten, ombesörjas av styrekonomen vid rådets generalsekretariat.

##### Artikel 15

Mottagning av inkomster och betalning av utgifter skall, efter uttryckligt tillstånd av tillsättningsmyndigheten, utföras av en räkenskapsförare placerad vid generaldirektorat A vid rådets generalsekretariat.

##### Artikel 16

Utbetalningar skall ske över det bankkonto som öppnats i enlighet med artikel 4. För gireringsorder som verkställs i enlighet med detta beslut krävs underskrift av både räkenskapsföraren och ställföreträdaren för konventets generalsekreterare tillsammans.

##### Artikel 17

Räkenskaperna skall föras enligt systemet för dubbel bokföring. De skall innefatta samtliga inkomster och utgifter.

### KAPITEL VI

#### **Redovisning och revision**

##### Artikel 18

1. Konventets generalsekreterare skall inom två månader från och med slutet av budgetens genomförandeperiod upprätta en förvaltningsberättelse och en balansräkning.

2. Förvaltningsberättelsen skall omfatta alla inkomst- och utgiftstransaktioner från föregående budgetår. Den skall ställas upp i samma form och följa samma indelning som budgeten.

3. Till denna berättelse skall det fogas en översikt över överföringar av anslag.

4. Balansräkningen skall visa tillgångar och skulder vid tidpunkten för det utgångna budgetårets avslutande.

##### Artikel 19

Europeiska gemenskapernas revisionsrätt skall kontrollera att fondens inkomster och utgifter står i överensstämmelse med de finansiella bestämmelser som fastställs i kapitel II i detta beslut.



## Artikel 20

Förvaltningsberättelsen, balansräkningen och revisionsrättens rapport, till vilka eventuella synpunkter från konventets generalsekreterare skall fogas, skall inom fyra månader räknat från budgetårets avslutande föreläggas företräddarna för medlemsstaternas regeringar, församlade i rådet, och översändas till Europaparlamentet, rådet, kommissionen samt konventets presidium. Företräddarna för medlemsstaternas regeringar, församlade i rådet, skall efter samtycke från Europaparlamentet, rådet och kommissionen bevilja konventets generalsekreterare ansvarsfrihet för budgetens genomförande.

## Artikel 21

Vid slutet av konventets överläggningar och efter det att det andra budgetåret avslutats skall budgettillgångarna överföras till Europeiska unionens allmänna budget och fördelas mellan avsnitten i denna i förhållande till de medel som varje institution har överfört till fonden.

## Artikel 22

Konventets generalsekreterare skall för konventets presidium och för medlemsstaterna i en månatlig rapport redovisa fondens inkomster och utgifter. Rapporten skall tillställas Europaparlamentet, rådet och kommissionen.

## KAPITEL V

**Resekostnader för konventets ledamöter**

## Artikel 23

På förslag av konventets generalsekreterare, och på grundval av den praxis som gäller vid rådet, skall presidiet fatta beslut om villkoren för ersättning för de resor som konventets ledamöter företar, såvitt dessa skall belasta budgeten.

## KAPITEL VI

**Ikraftträdande**

## Artikel 24

1. Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas. Det skall tillämpas till och med den 31 december 2002.
2. Vid förlängningen av det interinstitutionella avtalet om finansiering av konventet om Europeiska unionens framtid, i enlighet med artikel 9 i detta, kommer det här beslutet att förlängas, genom beslut av företräddarna för medlemsstaternas regeringar, med verkan från och med den 1 januari 2003 till dess att konventet har avslutat sitt arbete.

## Artikel 25

Detta beslut skall offentliggöras i Europeiska gemenskapernas officiella tidning.

*Bilaga 2***INTERINSTITUTIONELLT AVTAL OM FINANSIERINGEN AV KONVENTET OM EUROPEISKA UNIONENS FRAMTID**

EUROPAPARLAMENTET, EUROPEISKA UNIONENS RÅD OCH EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR INGÅTT DETTA AVTAL

av följande skäl:

- 1) Europeiska rådet i Laeken den 14-15 december 2001 beslutade att sammankalla ett konvent om Europeiska unionens framtid (nedan kallat "konventet").
- 2) Företrädarna för medlemsstaternas regeringar, församlade i rådet, antog den ... ett beslut om inrättande av en fond för finansieringen av konventet (nedan kallad "fonden") och om finansiella bestämmelser för dess förvaltning.
- 3) Enligt nämnda beslut av den ... har fonden till uppgift att uppbära konventets inkomster och sköta förvaltningen av dess utgifter, med undantag för de som rör den infrastruktur som krävs för konventets verksamhet.
- 4) Fondens utgiftsbelopp beräknas uppgå till 4 000 000 (fyramiljoner) euro för perioden från och med den 28 februari till och med den 31 december 2002.
- 5) Konventet skall verka för ett mål som är av allmänt intresse för Europeiska unionens framtid.
- 6) Europaparlamentet, rådet och kommissionen kommer att stå för utgifterna för den infrastruktur som krävs för konventets verksamhet.
- 7) Dessutom avser Europaparlamentet, rådet och kommissionen att bidra till finansieringen av konventet.

**HÄRIGENOM AVTALAS FÖLJANDE.**

1. Syftet med detta avtal är att organisera Europaparlamentets, rådets och kommissionens bidrag till konventets första budgetår, som inleds dagen för ikraftträdandet av beslutet av den ... av företrädarna för medlemsstaternas regeringar, församlade i rådet, och som avslutas den 31 december 2002.
2. Europaparlamentet, rådet och kommissionen skall bidra till finansieringen av konventet från följande avsnitt av Europeiska unionens allmänna budget:
  - Avsnitt I – Parlamentet.
  - Avsnitt II – Rådet.
  - Avsnitt III - Kommissionen – del A.
3. Utöver utgifterna för den infrastruktur som krävs för konventets verksamhet, skall Europaparlamentet, rådet och kommissionen bidra till finansieringen av detta under det första budgetåret enligt följande fördelning:
  - Europaparlamentet: 1 000 000 (en miljon) euro.
  - Rådet: 400 000 (fyrahundratusen) euro.
  - Kommissionen: 2 600 000 (tvåmiljonersexhundratusen) euro.
4. Beslut om eventuella ytterligare

bidrag som skall belasta Europeiska unionens allmänna budget får endast fattas i samförstånd av de tre institutioner som är parter i detta avtal.

5. Europaparlamentets, rådets och kommissionens bidrag skall betalas in till budgeten för den fond som avses i artikel 3 i beslutet av den ... genom överföring till det bankkonto som avses i artikel 4 i det beslutet.

6. De tre undertecknande institutionerna samtycker till de finansiella bestämmelserna om fondens förvaltning i enlighet med beslutet av den ... .

7. Företrädarna för Europaparlamentet, rådets ordförandeskap och kommissionen i konventets presidium skall regelbundet underrättas om läget när det gäller genomförandet av de utgifter som konventets sekretariat har åtagit sig. De skall rapportera till sin institution om detta, särskilt innan ansvarsfrihet skall beviljas för budgetens genomförande i enlighet med förfarandet i artikel 20 i beslutet av den ... .

8. Detta avtal och relevanta

bestämmelser i beslutet ... skall genomföras av varje institution i enlighet med dess interna regler och förfaranden.

9. Detta avtal träder i kraft samma dag som det undertecknas.

Med förbehåll för ett avtal mellan de tre institutionerna om storleken på deras respektive finansiella bidrag, kommer detta avtal att förlängas till att gälla för det andra budgetåret, det vill säga från och med den 1 januari 2003 till dess att konventet har avslutat sitt arbete.

#### FÖRKLARING TILL DET INTERINSTITUTIONELLA AVTALET

Europaparlamentet och rådet förklarar att kommissionen inte behöver redovisa hur dess bidrag till fonden används.